

Distr.: General
17 March 2011

Original: Arabic

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السادسة والستون

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والستون
البند ٣٦ من جدول الأعمال
الحالة في الشرق الأوسط

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٤ آذار/مارس ٢٠١١ موجهتان إلى الأمين
العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أودعكم ربطاً نص شكوى ضد قوات العدو
الإسرائيلي التي أقدمت بتاريخ ٦ آذار/مارس ٢٠١١ على حرق المياه الإقليمية اللبنانية
(انظر المرفق).

أكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة رسمية من وثائق الدورة
الخامسة والستين للجمعية العامة في إطار البند ٣٦ من جدول الأعمال، ومن وثائق
مجلس الأمن.

(توقيع) د. نواف سلام

السفير

المندوب الدائم



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ١٤ آذار/مارس ٢٠١١ الموجهتين إلى
الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة

بتاريخ ٦ آذار/مارس ٢٠١١ أقدم زورق حربي تابع للعدو الإسرائيلي مقابل رأس
الناقورة على خرق المياه الإقليمية اللبنانية بين الطفاف السابع والثامن، حيث التف حول
الطفاف الثامن وعاد باتجاه المياه الإقليمية الفلسطينية المحتلة وأقدم على إطلاق عدة رشقات
نارية من أسلحة متوسطة باتجاه المياه الإقليمية اللبنانية.

يمثل هذا الخرق انتهاكا صارخا للسيادة اللبنانية، ولقرار مجلس الأمن الدولي
رقم ١٧٠١ وللقانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة، كما يشكل تهديدا للسلم والأمن
الدوليين.